

淡江大學 110 學年度第 1 學期課程教學計畫表

|   |   |          |                    |
|---|---|----------|--------------------|
| 課程名稱  | 日文習作 (二)  | 授課<br>教師 | 虞安壽美<br>YU AZUMI   |
|   | JAPANESE WRITING (II)   |          |                    |
| 開課系級  | 日文三H  | 開課<br>資料 | 實體課程<br>必修 上學期 2學分 |
|   | TFJXB3H   |          |                    |
| 課程與SDGs<br>關聯性  | SDG4 優質教育   |          |                    |
| 系 ( 所 ) 教育 目 標  |   |          |                    |
| <p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。</li> <li>2. 接軌國際之能力。</li> <li>3. 掌握資訊之能力。</li> <li>4. 迎向未來之能力。</li> </ol> |   |          |                    |
| 本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重   |   |          |                    |
| D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：100.00)  |   |          |                    |
| 本課程對應校級基本素養之項目與比重   |   |          |                    |
| 2. 資訊運用。(比重：50.00)<br>8. 美學涵養。(比重：50.00)  |   |          |                    |
| 課程簡介  | 透過寫自己最喜歡的事，學習日文表達方式（擬態/擬聲語，文章構成）。<br>透過新聞或社會問題的文章，學習[要約（大綱）][寫自己意見]的方式。<br><br>本學期目標：寫出自然的日文文章。   |          |                    |
|   | Through Japanese writing about my favorite theme, learn more interesting Japanese expression.<br>Through read news or magazine reports, learn how to write a summary, and how to write own opinion. |          |                    |

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

| 序號 | 教學目標(中文)  | 教學目標(英文)                        |
|----|-----------|---------------------------------|
| 1  | 寫出自然的日文文章 | Write natural Japanese articles |

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

| 序號 | 目標類型 | 院、系(所)<br>核心能力 | 校級<br>基本素養 | 教學方法        | 評量方式                                |
|----|------|----------------|------------|-------------|-------------------------------------|
| 1  | 技能   | D              | 28         | 講述、討論、發表、實作 | 測驗、作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)、活動參與 |

授課進度表

| 週次 | 日期起訖                    | 內容 (Subject/Topics)       | 備註            |
|----|-------------------------|---------------------------|---------------|
| 1  | 110/09/22~<br>110/09/28 | 課程介紹 / SNS用に自己紹介を書こう!     |               |
| 2  | 110/09/29~<br>110/10/05 | SNS用に自己紹介を書こう             | 作業1：SNS向け自己紹介 |
| 3  | 110/10/06~<br>110/10/12 | 食レポ：オノマトペを知ろう             |               |
| 4  | 110/10/13~<br>110/10/19 | 食レポ：おすすめのレストランまでの道        |               |
| 5  | 110/10/20~<br>110/10/26 | 食レポ：おすすめのレストラン・食べ物を紹介しよう  | 作業2：食レポ       |
| 6  | 110/10/27~<br>110/11/02 | 推し紹介：書き言葉と話し言葉            |               |
| 7  | 110/11/03~<br>110/11/09 | 推し紹介：日本語の原稿用紙のルール / 文章の構成 |               |
| 8  | 110/11/10~<br>110/11/16 | 推し紹介：「私の推し」を紹介しよう         | 作業3：私の推し      |
| 9  | 110/11/17~<br>110/11/23 | 期中考試週                     |               |
| 10 | 110/11/24~<br>110/11/30 | <特別企画：日本語で交流> 俳句の感想を送ろう   | 作業4：感想文       |
| 11 | 110/12/01~<br>110/12/07 | 文法復習：自動詞・他動詞・受身・呼応        |               |
| 12 | 110/12/08~<br>110/12/14 | 文法復習：自動詞・他動詞・受身・呼応        |               |
| 13 | 110/12/15~<br>110/12/21 | 要約：新聞記事や雑誌の記事を要約しよう (手法)  |               |

|              |  |                                  |           |
|--------------|--|----------------------------------|-----------|
| 14           | 110/12/22~<br>110/12/28  | 要約：グラフや表を説明しよう                   |           |
| 15           | 110/12/29~<br>111/01/04  | 要約：実践練習                          |           |
| 16           | 111/01/05~<br>111/01/11  | 意見文：意見文を書こう（理由・根拠を示しながら自分の意見を書く） | 作業5：意見主張文 |
| 17           | 111/01/12~<br>111/01/18  | 期末考試週                            |           |
| 18           | 111/01/19~<br>111/01/25  | 總複習                              |           |
| 修課應<br>注意事項  | 1. 【作業】請準時繳交，補繳按比例扣分（遇到特殊情況請向授課老師說明）。<br>2. 【平時評量】成績=課堂發表、課堂表現。<br>3. 每次作業都要進行課堂發表，並給予其他同學回應。<br>4. 響應環保推行無紙化，使用iclass發講義、繳交作業、回應同學。請同學配合。                                 |                                  |           |
| 教學設備         | 電腦、投影機、其它(iclass)  |                                  |           |
| 教科書與<br>教材   | 教師自編   |                                  |           |
| 參考文獻         | 『文章表現規則』石黒圭・筒井千絵，大新書局；<br>『中級から伸ばすビジネスケースで学ぶ日本語』高見智子・筒井通雄、The Japan Times  |                                  |           |
| 批改作業<br>篇數   | 5 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）   |                                  |           |
| 學期成績<br>計算方式 | ◆出席率： 10.0 %    ◆平時評量：20.0 %    ◆期中評量：20.0 %<br>◆期末評量：20.0 %<br>◆其他〈作業〉：30.0 %   |                                  |           |
| 備考           | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="https://info.ais.tku.edu.tw/csp">https://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |                                  |           |